



# UN AIR DE HYGGE

*La décoratrice Hélène Roux a redonné son esprit scandinave à un chalet de vacances du hameau « norvégien » de Flaine. Bois clairs, couleurs pimpantes, simplicité des lignes, tout l'art de vivre nordique au cœur des Alpes.*

PAR Béatrice Brasseur PHOTOS Les Montagnardes





1.  
2.



**D**e la terrasse du chalet, une vue prodigieuse sur l'architecture de Flaine. Les « inventeurs » et mécènes de la station, Éric et Sylvie Boissonnas, l'avaient confiée à Marcel Breuer, maître du Bauhaus et auteur du siège de l'Unesco à Paris. Seule station de sports d'hiver des années 1960 classée à l'inventaire des monuments historiques, Flaine appartient désormais au « patrimoine architectural du XX<sup>e</sup> siècle ». Situé plus haut en altitude, à 1 800 mètres, le hameau « norvégien » date des années 90 et n'a rien de commun, ni dans l'esprit ni dans le style, avec la station historique. Ses 80 chalets individuels en bois arborent des façades blanches ou grises, et des encadrements de fenêtres rouges, verts, bleus ou jaunes. Comme celui rénové par Hélène Roux, architecte d'intérieur et décoratrice bien connue de la région. Les propriétaires sont anglais et fous de ski. Pas un hasard : Flaine est, avec Les Gets, la station favorite des Anglo-Saxons dans les Alpes françaises. Les années ont passé, leurs enfants ont grandi, bientôt une troisième génération profitera du refuge familial. Il fallait donc repenser les 180 m<sup>2</sup> pour recevoir dix personnes, les rendre plus accueillants et fonctionnels. Étonnamment, le chalet n'avait jamais eu de véritable entrée, absente des plans initiaux. Hélène Roux en a créé une, qui abrite la ski room indispensable à cette famille sportive. Le premier niveau a été reconfiguré autour de la

pièce à vivre, de la salle à manger qui accueille désormais un mobilier sur mesure, de la cuisine réorganisée autour d'un îlot central, des deux salons dont l'un plus intime permet de s'isoler et d'une salle de jeux. L'escalier en chêne qui dessert l'étage trop lourd pour l'espace, a été redessiné afin d'alléger l'ensemble et améliorer la circulation. Des garde-corps en verre transparent réduisent son impact visuel. Les circulations de l'espace nuit, à l'étage, n'ont pas été modifiées mais les chambres ont été refaites, des rangements créés, les boiseries repeintes, les salles de bains réaménagées. « *Au fil des années et des précédentes modifications, le chalet avait perdu son âme scandinave et sa cohérence, explique Hélène Roux. Nous lui avons redonné son unité, notamment à travers les bois clairs et le camaïeu de bleus nordiques et de verts qui court des canapés aux têtes de lit, des coussins aux tapis, des assises à la vaisselle. Le sol en carrelage a été remplacé par un parquet en chêne. C'est un chalet extrêmement chaleureux* ». Et lumineux par son exposition plein sud dont bénéficie la terrasse abritée par son avant-toit imposant. L'hiver, elle n'est jamais recouverte par la neige ; l'été, elle est protégée d'un ensoleillement trop direct. Le mobilier d'extérieur reprend les codes couleurs de l'intérieur. Enfin, clin d'œil au mode de vie nordique, le bain suédois qui trône devant le chalet n'est pas là pour la figuration, assure la décoratrice, mais procure la pause bien-être réparatrice après le ski.

#### HABITS DE LUMIÈRE

##### CI-CONTRE

1. Code couleurs résolument nordique dans un camaïeu de bleus et de verts. Salon Gervasoni, lampe Gras, tapis Gan.

2. Le poteau de structure est intégré dans l'îlot central. Cuisine en verre dépoli Café de Balme, plan de travail en céramique, cuisinière AGA, luminaires Brokis en chêne et verre soufflé fumé gris, tabourets

de bar « Laia » d'Alki, peinture Little Greene.

##### PAGE DE DROITE

Mobilier d'extérieur Fermob, lampe chinée au Danemark, gobelets et pichet en grès de la Manufacture de Digoïn.







## COPIE CONFORT

### CI-CONTRE

Canapé Gervasoni, tables basses et coussins Caravane, tapis Gan, stores en bois pour jouer avec le soleil plein sud.

### PAGE DE DROITE

La table et le banc de la salle à manger ont été réalisés sur mesure. L'escalier tournant en chêne aux parois vitrées optimise l'espace. Chaises Vitra, coussins Caravane.











## LES ADRESSES D'HÉLÈNE ROUX

Pour des peintures, des travaux de plâtrerie à du revêtement, l'entreprise Geraci.

Pour décorer son intérieur, l'expertise d'Hélène Roux.

Pour s'équiper en bains suédois, Størvatt.

Pour les ouvrages en bois, du chalet à l'aménagement intérieur, l'entreprise Roux.

Pour la déco et la chine, le marché aux puces géant des Scouts de Cluses, un repaire de trouvailles en tous genres, chaque dimanche en octobre.

— Adresses page 150



## GRANDEUR MATURE

### PAGE DE GAUCHE

**1.** Les chambres sont petites mais douillettes. Draps Valérie Barkowski et Nomad, suspensions Tom Dixon, liseuses Vibia, rideaux sur mesure en gros lin Les Montagnardes.

**2.** L'entrée accueille la ski room. Les tabourets suédois rabattables permettent une circulation facile.

Casiers de stockage en hauteur pour gants et casques, papier peint « Woods » de chez Cole and Son.

**3.** Salle de bains minimale, carrelage Mutina, mobilier Falper.

### CI-CONTRE

Des rangements et des niches ont été créés dans les chambres lambrissées.

Lit Gervasoni, linge de lit Valérie Barkowski, coussins Caravane et Nomad, liseuses Vibia.

